

**MAESTRÍA EN LITERATURA ARGENTINA  
FACULTAD DE HUMANIDADES Y ARTES  
UNIVERSIDAD NACIONAL DE ROSARIO**

**Programa para la Asignatura: Metodología de la investigación literaria – Ciclo 2010**

**Tema: “Escritura crítica”**

**Prof. Dictante: Dra. Adriana Amante (UBA)**

Fundamentación

El curso se propone estudiar los modos de construir, pensar, abordar y escribir un objeto crítico con el fin de reflexionar sobre cuestiones fundamentales para la propia práctica de la escritura crítica, concebida como un ejercicio de estilo y pensamiento: cómo diseñar el objeto; cómo proponer un tema y generar hipótesis críticas; cómo seleccionar y acotar el corpus; cómo trabajar la estructura del texto y cómo escribir a partir de esa estructura tentativa; cómo llegar de los borradores a la versión que se publicará; cómo establecer el tono, controlar la extensión y pensar la adecuación al medio y a la recepción; cuáles son los modos de citar que convienen a un estilo crítico, a un objeto y a un determinado medio de circulación; cómo se insertan un artículo o un libro en el proyecto estético general de un crítico; cuáles son las funciones del ensayo y las ideas sobre él que sostienen una determinada práctica crítica.

El trabajo del seminario se detendrá en el análisis detallado de algunos textos fundamentales de la crítica literaria argentina producidos a partir de los ochenta. Se trata de ver el modo en que un mismo crítico encara diferentes autores o problemas, analizando al mismo tiempo las continuidades que van construyendo un estilo (Piglia sobre Sarmiento, Echeverría y Borges, por ejemplo); las diferentes versiones de una misma idea, en función de necesidades de síntesis o expansión, y de adecuación al medio y a la recepción, o de épocas de maduración teórica (Piglia sobre Borges o Sarmiento, por ejemplo). También se estudiarán las propuestas de distintos críticos para abordar un mismo autor o problema (Piglia, Altamirano, Ramos, en relación con Sarmiento; Sarlo-Altamirano, Piglia y Molloy sobre Sarmiento lector; Molloy, Sarlo, Pauls, para abordar en Borges los modos de leer que determinan, a la su vez, las ficciones y los modos de citar).

Centrarnos básica, aunque no exclusivamente, en Sarmiento o Borges nos permitirá trabajar sobre las variantes e inflexiones que se dan sobre la continuidad, porque pueden hacerse más visibles los estilos discursivos, estéticos, ideológicos y de estructura.<sup>1</sup> Y, en las prácticas personales específicas de escritura que realicen los estudiantes, se podrán percibir más claramente las diferentes inflexiones al trabajarse sobre ciertas invariantes.

El seminario tiene por objetivo hacer conscientes ciertos mecanismos y procedimientos de pensamiento y escritura de la producción de críticos consagrados para poder poner ese conocimiento al servicio de la resolución de problemas teóricos y

---

<sup>1</sup>Tampoco será exclusivo el trabajo con críticos argentinos, respecto de Borges y Sarmiento, dado que se hará referencia también a otros estilos críticos, particularmente de brasileños, como Antonio Candido o Flora Süssekind.

concretos a los que los estudiantes deberán enfrentarse al encarar su propio proyecto de escritura crítica. Por eso, será interesante también analizar las formas más ficcionales del discurso crítico; reflexionar sobre la relación entre los procedimientos de la crítica y los de la ficción (particularmente evidente en el caso de algunos escritores críticos, como Molloy, Piglia o Pauls), y sobre las posibilidades y opciones para volver a tratar un texto o autor que ya han sido abordados por la crítica consagrada (Pauls sobre Borges) o para volver a estudiar un texto o un autor que ya ha sido trabajado antes por un mismo crítico (Molloy y Sarlo sobre Borges, Sarlo y Altamirano sobre Sarmiento); y abordar la cuestión de la escritura crítica en colaboración. En resumen: ver cómo articular la innovación crítica y formal en la búsqueda de nuevas ideas y de la construcción de un estilo personal.

### Objetivos

- Estudiar los modos de construir, pensar, abordar y escribir un objeto crítico.
- Reflexionar sobre cuestiones fundamentales para la propia práctica de la escritura crítica.
- Reflexionar sobre la relación entre los procedimientos de la crítica y los de la ficción.
- Incorporar procedimientos y estrategias que permitan trabajar críticamente sobre las propias producciones escritas y desarrollar una actitud creadora.
- Articular la innovación crítica y formal en la búsqueda de nuevas ideas y de la construcción de un estilo personal.

### Contenidos

#### **Unidad 1. Versiones para un mismo núcleo de ideas**

a) Ricardo Piglia, “Notas sobre Facundo”, “Echeverría y el lugar de la ficción” y “Sarmiento escritor”.

Síntesis y expansión en el tratamiento de un autor. Persistencia de ideas y reescritura. La síntesis conceptual (“Notas sobre Facundo”). Las iluminaciones y la trama de la literatura argentina (“Echeverría y el lugar de la ficción”). La teoría, la crítica y la expansión de la argumentación (“Sarmiento escritor”).

b) Ricardo Piglia, “Ideología y ficción en Borges” y “Borges y los dos linajes”.

De la versión original a su síntesis: cambio de medio, cambio de objetivos (de *Punto de Vista* a *La Argentina en pedazos*). Recorte del objeto, planteo de hipótesis, estructura del artículo, desarrollo de los argumentos, lector implícito. Sintetizar, seleccionar, descartar. La eficacia.

#### **Unidad 2. Distintos críticos frente a un mismo problema**

a) Beatriz Sarlo y Carlos Altamirano, “Identidad, linaje y mérito de Sarmiento” y “Una vida ejemplar: la estrategia de *Recuerdos de provincia*”.

b) Sylvia Molloy, “El lector con el libro en la mano” y “La autobiografía como historia: una estatua para la posteridad” (en *At face value*).

La formulación de problemas críticos. La autobiografía y la lectura como inflexiones de la obra sarmientina abordados como problemas teórico-críticos. El análisis de las estrategias de un autor y de un proyecto estético. La consideración de la figura de escritor. Sistema de relevos para el tratamiento crítico de una cuestión que no se agota.

### **Unidad 3. Una obra completa**

Sylvia Molloy, *Las letras de Borges*; Beatriz Sarlo, *Borges, un escritor en las orillas*; Alan Pauls, *El factor Borges*.

El libro “orgánico” sobre un autor. Cómo escribir sobre Borges. Cómo escribir sobre Borges después de otros. Edición y reedición. Recorte del objeto, propuesta central, estructura del texto. Reconocimiento de y la diferencia con la crítica previa. Articulación entre las propuestas propias y las ajenas. Sistema de relevos para el tratamiento crítico de la obra de un autor que no se agota.

### **Unidad 4. La escritura crítica como un ejercicio de estilo y pensamiento**

AA. VV., Selección de textos sobre el ensayo.

Modos de pensar, estilo de la crítica, articulación entre crítica y ficción, formas ficcionales del discurso crítico. El género ensayo. El ensayo como un discurso que piensa. El crítico-escritor o el escritor-crítico y el crítico con estilo propio. Pertinencia y arbitrariedad en el ejercicio de la crítica.

### **Unidad 5. Conceptualización y estructura**

El debate sobre la originalidad: ¿ideas, abordajes o estructura? Diseño del objeto, recorte del tema o del eje, propuesta de un problema en relación con un tema o un eje, formulación de hipótesis. El boceto y la estructura tentativa (borrador). La estructura del texto (¿definitivo?). Organización del pensamiento y del texto.

### **Unidad 6. Cómo escribir**

La argumentación: modos de enunciación y organización del discurso. Proponer y (com)probar. *Incipit* y final de los textos críticos. Las partes del texto y su articulación. Modos de citar y de glosar. Notas al pie. Títulos. Epígrafes. Control de la extensión. Ejercicios de estilo. Escritura individual y escritura en colaboración.

### **Bibliografía específica**

Molloy, Sylvia “El lector con el libro en la mano” y “La autobiografía como historia: una estatua para la posteridad” de *Acto de presencia. La escritura autobiográfica en Hispanoamérica*, México, FCE, 1996 (versión original en inglés cuya lectura se aconseja a quienes dominen el idioma: *At face value*, 1991).

-----, *Las letras de Borges*, Rosario, Beatriz Viterbo, 2º edición ampliada, 1999.

Pauls, Alan, *El factor Borges. Nueve ensayos ilustrados*, Buenos Aires, Fondo de Cultura Económica, 2000; y Barcelona, Anagrama (si pudieran conseguirla, se recomienda la primera de las ediciones del libro mencionadas).

Piglia, Ricardo, "Notas sobre Facundo", *Punto de vista*, Año 3, Número 8, Buenos Aires, marzo-junio de 1980.

-----, "Sarmiento, escritor", *Filología*, 31, 1-2, Buenos Aires, 1998.

-----, "Ideología y ficción en Borges", *Punto de Vista*, N° 5, 1980.

-----, "Borges y los dos linajes", en *La Argentina en pedazos*, Buenos Aires, ediciones de la Urraca, 1993.

-----, "Echeverría y el lugar de la ficción", en *La Argentina en pedazos*, Buenos Aires, ediciones de la Urraca, 1993.

Sarlo, Beatriz, *Borges, un escritor en las orillas*, Buenos Aires, Ariel, 1995; y Buenos Aires, Seix Barral. (La edición original es en inglés: *Jorge Luis Borges: A Writer on the Edge*, London, Verso, 1993). (Ambas ediciones están online en Borges Center).

----- y Carlos Altamirano, "Una vida ejemplar: la estrategia de *Recuerdos de provincia*", en *Literatura/Sociedad*, Buenos Aires, Hachette, 1983 (publicado en *Escritura*, número 9, Caracas, enero-junio 1980, luego en *Ensayos argentinos. De Sarmiento a la vanguardia*, Buenos Aires, CEAL, 1983).

-----, "Una vida ejemplar: la estrategia de *Recuerdos de provincia*", en *Literatura/ Sociedad*, Buenos Aires, Hachette, 1983.

### Bibliografía general

AA. VV., Dossier sobre ensayo en Revista *Babel* número 18, Buenos Aires, 1990.

Altamirano, Carlos, "El orientalismo y la idea del despotismo en el *Facundo*", *Ensayos argentinos. De Sarmiento a la vanguardia*, Buenos Aires, Ariel, 1997.

Amante, Adriana, "Flora Süssekind" (artículo sobre su obra), En bazaramericano.com, el site de la revista *Punto de Vista*. 2003.

-----, "Esquema argentino de Antonio Candido", Revista *Literatura e sociedade*, número 11, Departamento de Teoria Literária e Literatura Comparada da FFLCH – USP, São Paulo (en prensa).

----- y Florencia Garramuño, *Absurdo Brasil. Polémicas en la cultura brasileña*. Selección, traducción y prólogo, Buenos Aires, Biblos, 2000.

Bajtín, Mijaíl, "El problema de los géneros discursivos", *Estética de la creación verbal*, México, siglo XXI, 1985.

Barthes, Roland, *Fragmentos de un discurso amoroso*, México, Siglo Veintiuno, 1987.

Benjamin, Walter, "Desembalo mi biblioteca (Discurso sobre la bibliomanía)", *Punto de Vista*, año IX, Nº 26, Bs. As., abril de 1986.

Bruno, Giuliana, *Atlas of emotion. Journeys in Art, Architecture, and Film*, New York, Verso, 2002.

Candido, Antonio, "Dialéctica del malandraje", en Adriana Amante y Florencia Garramuño, *Absurdo Brasil. Polémicas en la cultura brasileña*, Buenos Aires, Biblos, 2000.

Garramuño, Florencia y Adriana Amante, "Partir de Candido", en Raúl Antelo (ed.), *Antonio Candido y los estudios latinoamericanos*, Instituto Internacional de Literatura Iberoamericana, Universidad de Pittsburgh, 2001.

Giordano, Alberto, "La crítica de la crítica y el recurso al ensayo", en su *Razones de la crítica. Sobre literatura, ética y política*, Buenos Aires, Colihue, 1999.

-----, "Del ensayo", en *Modos del ensayo*. Jorge Luis Borges-Oscar Masotta, Rosario, Beatriz Viterbo, 1991.

Gramuglio, María Teresa, *Jorge Luis Borges*, Capítulos 79 y 80 de la historia de la literatura argentina, Buenos Aires, CEAL, 1981.

Grüner, Eduardo, "El ensayo, un género culpable" (en *Un género culpable*).

Harvey, David, *Paris, Capital of Modernity*, New York-London, Routledge, 2006.

Iglesia, Cristina, "La ley de la frontera. Biografías de pasaje en el *Facundo* de Sarmiento", en *La violencia del azar. Ensayo sobre literatura argentina*, Buenos Aires, Fondo de Cultura Económica, 2002.

Jitrik, Noé, *Los grados de la escritura*, Buenos Aires, Manantial, 2000.

-----, *Muerte y resurrección de Facundo*, Buenos Aires, CEAL, 1983.

Kristeva, Julia, *Extranjeros para nosotros mismos*, Barcelona, Plaza & Janés, 1991.

Lafon, Michel & Benoît Peeters, *Escribir en colaboración. Historias de dúos de escritores*, Rosario, Beatriz Viterbo, 2008.

Molloy, Sylvia, "Traducir a Borges", en Rafael Olea Franco (editor), *Borges: Desesperaciones aparentes y consuelos secretos*, México, El Colegio de México, 1999.

-----, *Varia imaginación*, Rosario, Beatriz Viterbo.

Montaigne, Michel de, *Ensayos*, "Sobre el arte de la conversación" (trabajo con la edición en inglés: *Essays*, London, Penguin Books, 1993).

Pauls, Alan, "Las causeries: Una causa perdida", en *Lecturas críticas*, Buenos Aires, octubre de 1982; y *Las ranas*, Buenos Aires, Año III, número 4, invierno-primavera de 2007.

-----, *La traición de Rita Hayworth*, Buenos Aires, Hachette,

- Piglia, Ricardo, *Formas breves*, Buenos Aires, Temas Grupo Editorial, 1999.  
 -----, *El último lector*, Barcelona, Anagrama, 2005.  
 -----, *Respiración artificial*.
- Ramos, Julio, "Saber del *otro*: escritura y oralidad en el Facundo de D. F. Sarmiento", en *Desencuentros de la modernidad en América Latina*, México, Fondo de Cultura Económica, 1989.
- Rest, Jaime, "Ensayo", en *Conceptos fundamentales de la literatura moderna*, Buenos Aires, CEAL, 1979.
- Rosa, Nicolás, *El arte del olvido (Sobre la autobiografía)*, Buenos Aires, Puntosur, 1990.
- Said, Edward, "Introduction: secular criticism", en *The World, the Text, and the Critic*, Massachusetts, Harvard University Press, 1983.  
 -----, *Representations of the intellectuals*, New York, Vintage books, 1994.
- Santiago, Silviano, *Uma literatura nos trópicos*, São Paulo, Perspectiva, 1978.
- Sarlo, Beatriz, "Del otro lado del horizonte", *Boletín/9 del Centro de Estudios de Teoría y Crítica literaria*, Rosario, diciembre de 2001.  
 -----, *Escritos sobre literatura argentina*, Buenos Aires, Siglo XXI, 2007.
- Schvartzman, Julio, "Pólvora y tinta. La estrategia polémica de Las ciento y una", en *Microcrítica. Lecturas argentinas (cuestiones de detalle)*, Buenos Aires, Biblos, 1996.
- Schwarz, Roberto, "Las ideas fuera de lugar", en "Dialética da malandragem", en Adriana Amante y Florencia Garramuño, *Absurdo Brasil. Polémicas en la cultura brasileña*, Buenos Aires, Biblos, 2000.
- Stewart, Susan, *On longing. Narratives of the miniature, the gigantic, the souvenir, the collection*, Durham and London, Duke University Press, 1993.
- Süssekind, Flora, "Brito Broca e o tema da volta à casa no romantismo", en *Papéis colados*, Rio de Janeiro, Editora UFRJ, 1993.  
 -----, *O Brasil não é longe daqui. O narrador; a viagem*, São Paulo, Companhia das Letras, 1990.
- Van Den Abbeele, Georges, *Travel as metaphor. From Montaigne to Rousseau*, Minneapolis, University of Minnesota, 1992.
- Viñas, David, *Literatura argentina y realidad política. De Sarmiento a Cortázar*, Buenos Aires, Siglo XXI, 1974
- Zanetti, Susana, *La dorada garra de la lectura. Lectoras y lectores de novela en América Latina*, Rosario, Beatriz Viterbo, 2002.

## Modalidad de trabajo

### Primera parte

Clase 1 (jueves 8 de abril, 4 horas)

Unidad 1: Versiones para un mismo núcleo de ideas

Piglia sobre Sarmiento

Piglia sobre Borges

Unidad 2: Distintos críticos frente a un mismo problema

Sarlo y Altamirano sobre Sarmiento

Molloy sobre Sarmiento

Clase 2 (viernes 9 de abril, 4 horas)

Unidad 3: Una obra completa

Tres libros (Sarlo, Molloy, Pauls) sobre Borges

Clase 3 (sábado 10 de abril, 4 horas)

Taller a partir de los problemas que detectan los estudiantes en la escritura de sus propios trabajos críticos. Entrega de un trabajo representativo (breve) de su escritura que el estudiante tenga escrito para ser analizado por la profesora (con esto se busca analizar el estado real de la escritura del estudiante para trabajar constructivamente a partir de ese punto y no con el fin de “evaluarlo”).

### Segunda parte

Clase 4 (jueves 22 de abril, 4 horas)

Unidad 4: La escritura crítica como un ejercicio de estilo y pensamiento sobre el género ensayo.

Clase 5 (viernes 23 de abril, 4 horas)

Taller a partir de los problemas surgidos en clase 4 y de la lectura hecha por la profesora de los trabajos representativos entregados por los estudiantes en esa misma clase (con esto se busca analizar el estado real de la escritura del estudiante para trabajar constructivamente a partir de ese punto y no con el fin de “evaluarlo”).

Unidad 5: Conceptualización y estructura.

Análisis de propuestas críticas originales y de sus estructuras a partir de una selección representativa de libros innovadores.

Clase 6 (sábado 24 de abril, 4 horas)

Unidad 6: Cómo escribir.

Taller sobre bocetos y propuestas de escritura que los estudiantes estén proyectando.

## Evaluación

Como el objetivo del seminario es que, por medio del análisis de diversos proyectos, estilos e ideologías críticas, los estudiantes incorporen o hagan conscientes

procedimientos, estrategias, y que se provean de herramientas argumentativas y de estilo que les permitan trabajar críticamente sobre sus propias producciones escritas y desarrollar una actitud creadora al tiempo que abordan los textos con un discurso crítico-argumentativo sólido y consciente de los recursos de estilo, el seminario trabajará colectiva e individualmente sobre la lectura de la crítica y sobre la escritura de ensayos críticos.

Esto implica que durante la cursada cada estudiante deberá leer toda la bibliografía específica sobre la que se trabajará, participar activamente con intervenciones orales y proveer algunos materiales de su propia escritura que tenga hechos previamente con el fin de que sirvan de material de análisis y punto de partida del trabajo individual sobre (los problemas y las virtudes de) su propio estilo.

Para aprobar el curso, una vez concluido el seminario el estudiante deberá entregar una monografía (de entre cinco y siete páginas en Arial 12 a interlineado 1,5 o equivalente) donde se ponga de manifiesto su capacidad de analizar el sistema crítico en juego en algunos de los textos del corpus y que, a la vez, constituya una muestra de su propia articulación y estilo de pensamiento y escritura críticos.

Carga horaria: 24 horas reloj.

Importante: los estudiantes deben traer leídos los textos indicados para cada clase porque serán los objetos de estudio de cada encuentro.

Antes o durante el seminario, se recomienda la lectura de por los menos los siguientes textos, sobre todo si el estudiante no ha leído nada de Borges o Sarmiento (en ese caso, la lectura no es obligatoria pero sí deseable y conveniente).

Sarmiento, *Facundo*.

-----, *Recuerdos de provincia*.

Borges, *Ficciones*.

-----, *El Aleph*.

El material seleccionado para la segunda parte del curso será entregado a los estudiantes por la profesora en su primera visita.